

Voigtländer

PORTRAIT HELIAR 75mm F1.8
RF-mount

使用説明書

このたびはフォクトレンダー製品をお買い上げいただきありがとうございます。フォクトレンダー RF マウントシリーズは、マウントアダプターを介さずにキヤノン RF マウントに直接取り付けることができるマニュアルフォーカスの交換レンズで、光学系はキヤノン RF マウントを採用したミラーレスカメラのイメージセンサーに最適化されています。レンズマウント部には電子接点を搭載し、レンズとボディ間での情報通信を実現しています。電気通信対応により Exif 情報、ボディ内手ブレ補正（3 軸）に加え、3 種類のピント合わせサポート機能（[1] 拡大機能、[2] ピーキング機能、[3] フォーカスガイド）に対応し、快適なマニュアルフォーカスでの撮影が可能です。

RF-mount シリーズの特長

- キヤノン RF マウント専用設計
- 電子接点によるボディとの情報通信
- 高い剛性感と耐久性の総金属製鏡筒
- 確実なピント合わせが可能なマニュアルフォーカス

安全上のご注意

表示について

本書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その表示と意味とは次のようになっております。



警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害の発生が想定される内容を示しています。



記号は禁止の行為であることを告げるものです。
○の中に具体的な禁止内容が描かれています。



警告



レンズ単体で太陽を直接見ないでください。
失明や視力障害の原因になります。



注意



この製品や付属品を幼児、子供の手の届く範囲に放置しないでください。幼児子供には「安全上の注意」や「使用上のご注意」の内容が理解できずに事故の原因となります。



注意



レンズまたはレンズをつけたカメラを直射日光の当たる場所に放置しないでください。太陽が近くの物に結像すると、火災の原因になります。レンズにキャップをつけたり直射日光を避けて保管してください。

使用上のご注意

レンズ面には直接指でふれないでください。レンズ面についた汚れを拭き取る場合は市販のレンズクリーナーをご使用ください。

* 本製品の仕様及び外観は、改良のため予告なしに変更することがあります。ご了承ください。

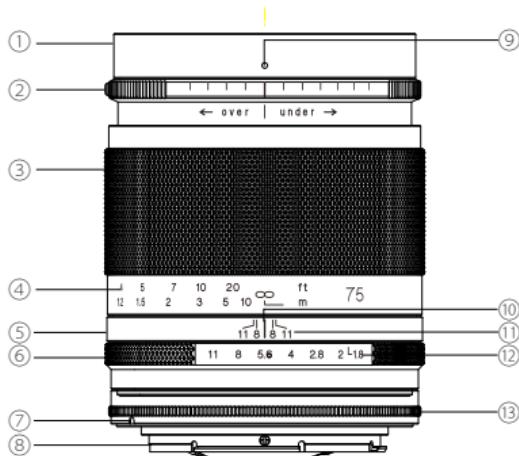
最新情報・詳細はコシナホームページをご確認ください。

<https://www.cosina.co.jp/>



各部の名称

- ① フィルターリング
- ② 球面収差
コントロールリング
- ③ 距離リング
- ④ 距離目盛
- ⑤ 深度リング
- ⑥ 紋りリング
- ⑦ マウント標点
- ⑧ マウント
- ⑨ コントロールリング指標
- ⑩ 距離・絞り指標
- ⑪ 深度目盛
- ⑫ 絞り目盛
- ⑬ マウント着脱リング



●レンズの着脱について

レンズの着脱についてはお使いのカメラ取扱い説明書をご覧ください。

* 着脱はカメラの電源が[OFF]である時に行っていただくことを推奨します。

着脱の際、マウント着脱リング⑩を持って回転させてください。その他の部分を持って回転させた場合、機能上の不具合を起こす可能性があります。

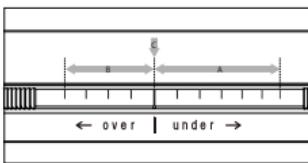
●フィルターの取り付け方

フィルター(Ø62mm)はフィルターリング①先端にねじ込んでください。

●球面収差コントロールリングの操作のしかた

本製品は、球面収差コントロールリング②を回転させることで球面収差を故意的にコントロールすることができます。

1. コントロールリング指標⑨が "A" の範囲にある場合、アンダーコレクション
2. コントロールリング指標⑨が "B" の範囲にある場合、オーバーコレクション
3. クリックのある "C" の位置にある場合、ノーマルポジションになります。



カメラ電気通信による設定及び仕様について

1. Exif 情報

撮影画像ファイルに Exif レンズ情報が記録されます

(例: Voigtländer 75mm F1.8 の場合)

レンズのモデル名 Voigtlander PORTRAIT HELIAR 75mm F1.8

レンズの焦点距離 75mm

撮影時の F 値 使用した F 値 *

2. カメラボディに搭載されているレンズ補正機能についてのご注意

本レンズは、カメラ機能として搭載されている、各種レンズ補正機能は使用することはできません。レンズ本来の描写をお楽しみに
いただく仕様の製品になります。

3. オートスリープ機能についてのご注意

本レンズのフォーカスや絞りの操作では、スリープ時間がリセットされず、レンズ操作中にスリープ状態になることがあります。

ハーフレリーズや、ボディのダイアル操作などボディ側の操作を行うとスリープ時間はリセットされますが、あらかじめボディ設定でオートスリープ機能を OFF にするか、時間を長くするなどの設定変更していただくことをお勧めします。

●製品仕様

製品名	PORTRAIT HELIAR 75mm F1.8	
焦点距離	75mm	
口径比	1:1.8	
最小絞り	F11	
レンズ構成	3群6枚	
画角（対角）	33.2°	
絞り羽根枚数	9枚	
最短撮影距離	0.7m	
最大撮影倍率	1:7.4	
フィルターサイズ	Ø62mm	
最大径	Ø70.0mm	（付属品なしで）
全長	86.0mm	（マウント面より）
重量	570g	（付属品なしで）
レンズフード	なし	
絞りリング	装備（マニュアル絞り）	
対応フォーカスアシスト機能	拡大機能 ピーキング機能 フォーカスガイド ^{*1}	
電子接点	搭載 Eifx 対応 ボディ内手ブレ補正 対応（対応ボディに限る）	
付属品	前キャップ、後キャップ	

*1. EOS RP を除く

*2. 球面収差コントロールリングを回すと、ピント位置も変動するため操作後ピント合わせを行ってください。

*3. 球面収差コントロールリングを回すとF値が変化（1/3EV 以内の変化）するので、操作後露出確認を行ってください。

*4. 球面収差コントロールリングをアンダー側に回すと周辺光量が低下します。撮影後のレタッチ等でご対応ください。

*5. ピント合わせ補助機能は球面収差コントロールリングを極端に回すと機能しない場合もあります。

●製品に関するお問い合わせ

〒 383-8555

長野県中野市吉田 1081 株式会社コシナ カスタマーサービス室
TEL 0269-22-5106

受付時間：9:00~12:00 13:00~16:30 (土・日・祝日・弊社指定休業日は除く)